



**ORDRE DU JOUR
CONSEIL MUNICIPAL
SÉANCE DU 21 AOÛT 2007**

LIEU : Salle Jean-Després

HEURE : 19 h 30

RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – MADAME IRÈNE COLLARD

MENTION D'HONNEUR – RÉCIPENDAIRES DES BOURSES DU MILLÉNAIRE

PAROLE DU MAIRE

PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES

PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES

1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

1.1 Correspondance numéro 66704 - Adoption de l'ordre du jour

2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL

2.1 Correspondance numéro 66705 - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 3 juillet 2007

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS

3.1 Projet numéro 66624 – Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 – Réduire les exigences relatives à l'implantation et au revêtement des bâtiments, ainsi qu'aux espaces de stationnement – Phase 1 et 2 du projet résidentiel « Broad de l'Outaouais » - District électoral d'Aylmer – Frank Thérien

3.2 Projet numéro 66593 - Dérogations mineures au règlement de lotissement numéro 503-2005 - Lot partiellement desservi - Réduction de la largeur minimale exigée de 30 m à 27,13 m et réduction de la superficie minimale exigée de 1 800 m à 1 592 m - Cadastrier un lot de dimensions réduites pour fin de construction - 202, chemin Vanier - District électoral de Deschênes - Alain Riel

3.3 Projet numéro 66465 - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Permettre l'aménagement d'un espace de stationnement au mur du bâtiment, réduire l'allée d'accès de 7 m à 3,3 m et réduire de 3 à 2 le nombre de cases de stationnement requises - 89, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin

3.4 Projet numéro 66458 - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduire la superficie requise du terrain de jeux pour un service de garderie de 208 m à 132,55 m et permettre la construction d'une rampe pour personnes handicapées à la ligne avant de terrain - 23, rue Bourque - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin

3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS (suite)

- 3.5** **Projet numéro 66467** – Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 – Réduire la distance requise entre le bâtiment et l'espace de stationnement de 6 m et 3,6 m, l'allée de circulation de 7 m à 6,7 m, l'allée d'accès et l'accès au terrain de 6 m à 4,6 m et la largeur de la case pour personne handicapée de 5 m à 3,9 m – 75, 77, rue Lois – District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne – Patrice Martin
- 3.6** **Projet numéro 66471** – Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 – Permettre l'utilisation d'un matériau de classe 3 sur le mur arrière et un mur latéral, permettre l'aménagement de l'aire de manutention dans une cour adjacente au résidentiel, réduire la largeur de l'allée d'accès de 9 m à 7 m – 1130 à 1160, boulevard Saint-Joseph – District électoral de l'Orée-du-Parc – Louise Poirier
- 3.7** **Projet numéro 66463** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduire la marge arrière de 5 m à 1,56 m et la distance requise entre les lignes arrière et latérales et une galerie, un balcon et un escalier de 1 m à 0,2 m - 187, rue Notre-Dame-de-l'Île - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 3.8** **Projet numéro 66496** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduire la distance minimale entre une galerie et une ligne de terrain de 1,0 m à 0,45 m et entre un avant-toit et une ligne de terrain de 0,5 m à 0,0 m - 1007, rue Jacques-Cartier – District électoral des Riverains - Denis Tassé
- 3.9** **Projet numéro 66479** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Projet commercial Smart!Centres dans le secteur de l'échangeur Saint-Louis - Augmenter la superficie maximale d'affichage pour des enseignes collectives détachées de 20 m à 29,40 m pour l'enseigne collective de 20 m de hauteur et de 20 m à 22,60 m pour les deux enseignes collectives de 10 m de hauteur - District électoral des Riverains - Denis Tassé
- 3.10** **Projet numéro 66501** - Dérogations mineures au règlement de zonage numéro 502-2005 - Réduire la largeur minimale d'une bande de verdure entre une case de stationnement et une ligne de terrain de 3 m à 1,5 m, augmenter le nombre maximal de cases de stationnement de deux cases à six cases, réduire la largeur d'une allée d'accès à double sens de 7 m à 3,5 m et réduire la distance entre une allée d'accès et un bâtiment de 1,5 m à 0,19 m - 332, rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins
- 3.11** **Projet numéro 66584** - Dérogation mineure au règlement de lotissement numéro 503-2005 - Réduire de 30,0 m à 10,67 m la largeur minimale d'un terrain donnant sur une rue - Permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée - Lot numéro 2 468 738, rue Brabant - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil
- 3.12** **Projet numéro 66592** - Approbation d'un usage conditionnel visant l'aménagement d'un logement additionnel dans l'habitation unifamiliale isolée en construction au 575, chemin de Montréal Est - District électoral de Masson-Angers - Luc Montreuil.

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENT D'URBANISME ET PPC

- 4.1** **Projet numéro 66066** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-40-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de supprimer les services de garderie et la catégorie d'usages « Institutions (p2) » aux usages autorisés dans la zone C-10-045, située en bordure du boulevard Saint-Joseph - District électoral de Saint-Raymond—Vanier – Pierre Phillion
- 4.2** **Projet numéro 66068** - Second projet de règlement numéro 502-40-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de supprimer les services de garderie et la catégorie d'usages « Institutions (p2) » aux usages autorisés de la zone C-10-045, située en bordure du boulevard Saint-Joseph - District électoral de Saint-Raymond—Vanier – Pierre Phillion

4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENT D'URBANISME ET PPC (suite)

- 4.3** **Projet numéro 66398** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-46-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-002 à même une partie de la zone C-04-246 de façon à y inclure les lots numéros 1 253 028 et 1 253 029 au cadastre du Québec - Districts électoraux du Lac-Beauchamp et de la Rivière-Blanche – Aurèle Desjardins et Yvon Boucher
- 4.4** **Projet numéro 66399** - Projet de règlement numéro 502-46-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone C-03-002 à même une partie de la zone C-04-246 de façon à y inclure les lots numéros 1 253 028 et 1 253 029 au cadastre du Québec - Districts électoraux du Lac-Beauchamp et de la Rivière-Blanche - Aurèle Desjardins et Yvon Boucher
- 4.5** **Projet numéro 66629** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-47-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-13-093 à même une partie de la zone P-13-098 afin d'inclure la phase 42 du projet « Le Plateau » et de remplacer la hauteur des bâtiments par une hauteur minimale de trois étages et une hauteur maximale de sept étages pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » de la zone H-13-093 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 4.6** **Projet numéro 66628** - Projet de règlement numéro 502-47-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-13-093 à même une partie de la zone P-13-098 afin d'inclure la phase 42 du projet « Le Plateau » et de remplacer la hauteur des bâtiments par une hauteur minimale de trois étages et une hauteur maximale de sept étages pour la catégorie d'usages « Habitation de type familial (h1) » de la zone H-13-093 - District électoral de Deschênes - Alain Riel

5. AVIS DE PRÉSENTATION

- 5.1** **Projet numéro 66044** - Avis de présentation - Règlement numéro 53-3-2007 modifiant le règlement numéro 53-2002 concernant les demandes de démolition sur le territoire de la ville de Gatineau, dans le but de remplacer les mots « permis de démolition » par les mots « certificat d'autorisation » et d'harmoniser le vocabulaire du règlement à celui de la *Loi sur l'aménagement et l'urbanisme*
- 5.2** **Projet numéro 66559** – Avis de présentation – Règlement numéro 382-1-2007 modifiant le règlement numéro 382-2007 dans le but d'y attribuer une somme de 1 529 000 \$ pour construire une caserne sur le boulevard Gréber destinée au Service de sécurité incendie dans le cadre du schéma de couverture de risques en incendie – District électoral du Versant – Joseph De Sylva
- 5.3** **Projet numéro 66661** - Avis de présentation – Règlement numéro 61-1-2007 modifiant le règlement de tarification numéro 61-2006 dans le but de donner accès gratuitement, à la bibliothèque municipale de Gatineau à tous les élèves des écoles primaires et secondaires situées sur le territoire de la ville de Gatineau peu importe leur lieu de résidence

6. RÈGLEMENTS

- 6.1** **Projet numéro 66837 --> CE** - Règlement numéro 415-2007 autorisant une dépense et un emprunt de 363 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques devant desservir le projet Le Vieux-Verger, phase 1 - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 6.2** **Projet numéro 66838 --> CE** - Règlement numéro 416-2007 autorisant une dépense et un emprunt de 344 000 \$ afin de payer la quote-part municipale pour l'enfouissement des réseaux d'utilités publiques devant desservir le projet Le Vieux-Verger, phase 2 - District électoral de Deschênes - Alain Riel

-
- 6. RÈGLEMENTS (suite)**
-
- 6.3** **Projet numéro 66351** - Règlement numéro 501-6-2007 modifiant le règlement d'administration des règlements d'urbanisme numéro 501-2005 dans le but de désigner un fonctionnaire responsable de l'application du règlement numéro 508-2007 relatif à la salubrité et à l'entretien des habitations, des logements et des chambres
- 6.4** **Projet numéro 66082** - Règlement numéro 502-29-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone d'habitation H-12-034 à même une partie de la zone communautaire P-12-035 afin d'inclure le lot numéro 3 895 576 au cadastre du Québec dans la zone H-12-034 située dans le prolongement de la rue Gabriel-Lacasse - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon
- 6.5** **Projet numéro 66088** - Règlement numéro 502-36-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de modifier la grille des spécifications de la zone communautaire P-05-054 en y ajoutant la catégorie d'usages « Services (p3) », en y indiquant l'usage « 6722 Protection contre l'incendie et activités connexes » de la sous-catégorie d'usages p3a, à usage spécifiquement permis et en assujettissant des normes à cette catégorie d'usages – District électoral du Versant - Joseph De Sylva
- 6.6** **Projet numéro 66094** - Règlement numéro 502-41-2007 modifiant le règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'autoriser les comptoirs postaux comme un usage additionnel à l'usage principal « Gare d'autobus pour passagers (4211) » et à un usage principal faisant partie de la sous-catégorie d'usages « Vente au détail de produits alimentaires et de consommation sèche (c1a) »
-
- 7. DIRECTION GÉNÉRALE**
-
- 7.1 ADMINISTRATION ET FINANCES**
-
- 7.01.1** **Projet numéro 66833** – Autorisation trésorier – Surplus accumulé ex-Hull – Services professionnels d'arpentage – Bussières et Bérubé A.G. – Service des finances – 86 544 \$
- 7.01.2** **Projet numéro 66920** – Modification – Divers règlements – Émission d'obligations de 21 500 000 \$
- 7.01.3** **Projet numéro 66929** – Émission d'obligations – Terme plus court – Règlement numéro 480-90 et autres
-
- 7.2 SERVICES JURIDIQUES**
-
- 7.3 CULTURE ET LOISIRS**
-
- 7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT**
-
- 7.04.1** **Projet numéro 59356** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Dalhousie - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.04.2** **Projet numéro 66862** – Demande au ministère des Transports du Québec de financer et de procéder à l'installation de nouveaux feux de circulation à l'intersection du boulevard des Allumettières et de la rue Front – Districts électoraux d'Aylmer et de Deschênes – Frank Thérien et Alain Riel
- 7.04.3** **Projet numéro 66835 --> CE** - Autorisation signature d'une entente et approbation d'une requête pour la construction de réseaux d'égout sanitaire et d'aqueduc afin de desservir le lot numéro 3 116 182 - Chemin Castelbeau - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 7.04.4** **Projet numéro 66224** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Berri - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 7.04.5** **Projet numéro 66215** - Modification à la réglementation du stationnement - Avenue de la Citadelle - District électoral de l'Orée-du-Parc - Louise Poirier

7.4 TRAVAUX PUBLICS ET ENVIRONNEMENT (suite)

- 7.04.6** **Projet numéro 66385** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard Sacré-Cœur - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.7** **Projet numéro 66490** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard Maisonneuve - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.8** **Projet numéro 66505** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Laurier - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.9** **Projet numéro 66430** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Leduc - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.10** **Projet numéro 66477** - Modification à la réglementation de la circulation – Boulevard Maisonneuve - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.11** **Projet numéro 66219** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Pharand - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.12** **Projet numéro 62075** - Modification à la réglementation du stationnement - Boulevard Sacré-Cœur entre les rues Laval et Kent - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.04.13** **Projet numéro 66836 --> CE** - Programme d'aide du ministère des Transports du Québec - Acceptation d'une subvention de 1 569 \$ - Amélioration du réseau routier municipal
- 7.04.14** **Projet numéro 66925 --> CE** – Autorisation trésorier – Defran inc. – Agrandissement du local pour la surfaceuse à glace de l'aréna Baribeau – Service de gestion des édifices et de l'électricité
- 7.04.15** **Projet numéro 66926 --> CE** – Construction d'un écran antibruit sur la bretelle de la sortie Maloney de l'autoroute 50 – Acceptation des conditions soumises par le ministère des Transports et recommandations de signer le protocole d'entente – District électoral des Promenades – Luc Angers

7.5 URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE

- 7.05.1** **Projet numéro 66564** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer - Régulariser l'installation d'une enseigne murale et d'une enseigne sur socle - 150, rue Principale - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.2** **Projet numéro 66552** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer – Installation d'une enseigne à plat et rénovation de la façade du bâtiment principal - 186, avenue de la Colline - District électoral d'Aylmer – Frank Thérien
- 7.05.3** **Projet numéro 66570** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion patrimoniale du Vieux-Aylmer – Changement de l'enseigne murale et rénovation de l'enveloppe externe du bâtiment principal - 209, chemin d'Aylmer - District électoral d'Aylmer – Frank Thérien
- 7.05.4** **Projet numéro 66644** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Approbation de la subdivision en deux lots du terrain vacant à des fins de construction d'habitations unifamiliales isolées - 29, chemin Castelbeau - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 7.05.5** **Projet numéro 66839 --> CE** - Contribution municipale - Programme logement abordable Québec - Volet privé phase II - Projet de construction de 30 unités sur la rue Front - District électoral d'Aylmer - Frank Thérien
- 7.05.6** **Projet numéro 66719** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement de Val-Tétreau - Construction d'un bâtiment accessoire dans la cour arrière - 16, rue Barette - District électoral de Val-Tétreau - Alain Pilon

7.5 URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 7.05.7** **Projet numéro 66722** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion commerciale du boulevard Saint-Joseph - Agrandissement et rénovation du bâtiment commercial Garage Tremblay et fils - 89, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 7.05.8** **Projet numéro 66683** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion commerciale du boulevard Saint-Joseph - Installation de deux enseignes - 228, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 7.05.9** **Projet numéro 66650** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion du boulevard Saint-Joseph - Construction d'un bâtiment de six logements - 75-77, rue Lois - District électoral de Wright—Parc-de-la-Montagne - Patrice Martin
- 7.05.10** **Projet numéro 66518** - Travaux de rénovation dans le site du patrimoine Jacques-Cartier - Permettre le remplacement de toutes les fenêtres de l'immeuble à bureaux - 4, rue de la Baie - District électoral des Riverains - Denis Tassé
- 7.05.11** **Projet numéro 66580** - Travaux de rénovation sur le monument historique connu sous le nom de la Ferme Columbia - Permettre le remplacement du bardeau de cèdre - 376, boulevard Saint-Joseph - District électoral de Saint-Raymond—Vanier - Pierre Philion
- 7.05.12** **Projet numéro 66578** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion villageoise du centre-ville - Installation d'un nouveau revêtement de brique en façade - 77, rue Saint-Jacques - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.13** **Projet numéro 66724** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion villageoise du centre-ville - Rénovation des quatre façades du bâtiment - 86, rue Saint-Jacques - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.14** **Projet numéro 66716** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement de la Ceinture de l'Île-de-Hull - Construction d'un bâtiment accessoire dans la cour arrière - 9, rue Saint-Florent - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.15** **Projet numéro 66566** - Travaux de rénovation dans le site du patrimoine Hanson-Taylor-Wright - Permettre le remplacement du bardeau de la galerie avant et la modification de la couleur de la corniche, de la galerie avant et du contour des fenêtres - 28, rue Hanson - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.16** **Projet numéro 66680** - Travaux dans le site du patrimoine du Portage - Permettre l'installation d'une enseigne pour le Club Addiction - 117, promenade du Portage - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.17** **Projet numéro 66686** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur particulier d'insertion villageoise du centre-ville - Construction d'un balcon dans la cour avant - 79, rue Saint-Hyacinthe - District électoral de Hull - Denise Laferrière
- 7.05.18** **Projet numéro 66516** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement des Draveurs - Construction de deux habitations unifamiliales isolées - 15 et 17, rue Adélarde - District électoral des Riverains - Denis Tassé
- 7.05.19** **Projet numéro 66503** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur d'insertion villageoise de la rue Main - Installation en cour avant d'une enseigne détachée, d'une rampe d'accès pour handicapées, changement de couleur du revêtement de toutes les façades du bâtiment et aménagement d'une aire de stationnement dans la cour arrière - 332, rue Main - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins
- 7.05.20** **Projet numéro 66514** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement du-Moulin - Régulariser l'augmentation du volume du bâtiment principal par l'ajout d'un escalier extérieur et d'un perron pour accéder aux logements ainsi que l'implantation d'une remise en cour arrière de la propriété - 150, rue Fernand-Arvisais - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins

7.5 URBANISME ET DÉVELOPPEMENT DURABLE (suite)

- 7.05.21** **Projet numéro 66509** - Plan d'implantation et d'intégration architecturale - Secteur de redéveloppement du-Moulin - Approbation d'un projet de construction soit l'ajout d'un deuxième étage et la transformation d'une habitation unifamiliale en duplex - 263, rue Oak - District électoral du Lac-Beauchamp - Aurèle Desjardins
- 7.05.22** **Projet numéro 66840 --> CE** - Contribution municipale - Programme logement abordable Québec - Volet privé phase II - Projet de construction de 18 unités sur le chemin Lépine - District électoral de Buckingham - Jocelyne Houle
- 7.05.23** **Projet numéro 66841 --> CE** - Protocole d'entente à intervenir entre la Ville de Gatineau et l'Agence de traitement de l'information numérique de l'Outaouais
- 7.05.24** **Projet numéro 66844 --> CE** - Subvention de fonctionnement - Centre de développement des entreprises technologiques (CDET) - 32 500 \$
- 7.05.25** **Projet numéro 66673** – Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Secteur particulier d'insertion villageoise de centre-ville – Installer deux enseignes – 148, rue Eddy – District électoral de Hull – Denise Laferrière
- 7.05.26** **Projet numéro 66622** – Plan d'implantation et d'intégration architecturale – Projet de développement – Ouverture d'une nouvelle rue et secteur boisé de protection et d'intégration – Approbation des phases 1 et 2 – Projet résidentiel « Broad de l'Outaouais » - District électoral d'Aylmer – Frank Thérien

7.6 ÉVALUATION ET TRANSACTIONS IMMOBILIÈRES

7.7 RESSOURCES HUMAINES

7.8 SERVICE DE POLICE

7.9 SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE

- 7.09.1** **Projet numéro 66927 --> CE** – Prolongation de la période de location d'un véhicule grande échelle de 30 mètres – Soumission 2006 SI 229 – Seagrave Fire Apparatus Company – Service de sécurité incendie – 61 818,59 \$

7.10 CENTRES DE SERVICES

7.11 DIVERS

- 7.11.1** **Projet numéro 66939** – Appui à la relance de l'usine Domtar de Gatineau
- 7.11.2** **Projet numéro 66940** – Appui à la stratégie nationale des transports en commun

8. AJOUTS

9. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS

- 9.1** **Correspondance numéro 66489** – Procès-verbal de la réunion de la Commission consultative sur l'environnement et le développement durable tenue le 19 avril 2007
- 9.2** **Correspondance numéro 66390** – Procès-verbal de la réunion de la Commission des arts, de la culture, des lettres et du patrimoine tenue le 30 avril 2007

10. DÉPÔT DE DOCUMENTS

- 10.1** **Correspondance numéro 66536** - Certificat du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur le règlement numéro 392-2007
- 10.2** **Correspondance numéro 66718** - Dépôts des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif tenues les 13, 20, 27 juin 2007 et le 4 juillet 2007 ainsi que ceux des séances spéciales tenues les 19 juin 2007 et 3 juillet 2007
- 10.3** **Projet numéro 66831** - Certificat du greffier relatif à une correction à la résolution numéro CM-2007-87 adoptée par le conseil municipal de la Ville de Gatineau le 23 janvier 2007
- 10.4** **Correspondance numéro 66620** – Certificats du Service du greffe concernant la procédure d'enregistrement des personnes habiles à voter sur les règlements numéros 397-2007, 398-2007, 400-2007, 401-2007, 402-2007, 404-2007

11. PROCLAMATION

- 11.1** **Projet numéro 66829** - Proclamation - Semaine de la fierté gaie d'Ottawa-Gatineau
- 11.2** **Projet numéro 66743** - Proclamation - Semaine du ruban rose - 19 au 26 août 2007

12. LEVÉE DE LA SÉANCE

- 12.1** **Correspondance numéro 66888** - Levée de la séance

La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 11 septembre 2007, 19 h 30, au centre de services de Masson-Angers, 57, chemin de Montréal Est, Gatineau, Québec